

Our Mission: At St. Juan Diego Catholic Church, we are a diverse community that strives to welcome everyone with dignity, respect and belonging by living the Good News of Jesus Christ.

Nuestra Misión: En la iglesia Católica de San Juan Diego, somos una comunidad diversa que se esfuerza por dar la bienvenida a todos con dignidad, respeto y pertenencia al vivir la Buen Nueva de Jesucristo.



### Cafecitos de Oración

Te invitamos a orar y reflexionar a la luz de la palabra el primer sábado de cada mes en la parroquia de San Juan Diego

Empezamos este 07 de Octubre de 8:30 a 10:00 a.m.  
tema:

**"La mujer Orante"**

\*Mas información contactarse con Laura Aguirre laguirre230@gmail.com

Para Mujeres  
Hispanas

**Cafecitos de Oración**, son reuniones de mujeres de habla hispana, el primer sábado de cada mes, en donde haremos oración, tendremos charlas y reflexionaremos sobre diferentes temas que tocan el corazón de la mujer, a la luz de la palabra.

Para mas información, contactarse con Laura Aguirre [laguirre230@gmail.com](mailto:laguirre230@gmail.com).

### NO Daily Mass October 2-5.

NO habra misa diaria del 2 - 5 de octubre.

#### Stewardship Moment

Saint Augustine, a doctor of the church, once wrote that the first, second, and third most important attitude in Christianity is humility. In today's second reading, Saint Paul is concerned with how we conduct ourselves in our community of faith. He urges us to let our conduct be worthy of the Gospel we say that we believe; and that it all begins with humility. He asks us to consider others better than ourselves, and to serve them by looking out for their best interest, not ours. Consider how Saint Paul's appeal to imitating Christ's humility can enhance your relationships.

#### Un Momento de Corresponsabilidad

Agustín, un médico de la iglesia, escribió una vez que la primera, segunda y tercera actitud más importante en el cristianismo es la humildad. En la segunda lectura de hoy, San Pablo se preocupa por cómo nos comportamos en nuestra comunidad de fe. Nos urge a que nuestra conducta sea digna del Evangelio que decimos que creemos; y que todo comience con humildad. Nos pide que consideremos a los demás como mejores que nosotros y que les sirvamos velando por sus mejores intereses, no los nuestros. Considere cómo el llamado de San Pablo nos invita a imitar la humildad de Cristo para poder mejorar sus relaciones.

### MASS SCHEDULE

#### Monday - Wednesday

6:00 pm English

#### Thursday

12:00 pm English

#### Saturday

5:00 pm English

#### Sunday

8:30 am English

12:15 pm English

### HORARIO DE MISA

#### Domingo

10:30 am Español

### RECONCILIATION

### RECONCILIACIÓN

Wednesday/Miércoles

5:00-5:45 pm

Saturday/Sábado

3:30pm - 4:30



As autumn approaches, we extend an invitation to all our parishioners to join or restart a Small Group community. Small Groups are gatherings of 5-10 people who come together for fellowship, prayer, and meaningful discussions.

Small Groups work best when they form organically. There's something truly special about friends and acquaintances coming together to grow in faith and community. So, we encourage you to consider reaching out to those you already know and inviting them to be part of your Small Group.

Curious about what you'll discuss in your Small Group? This October brings an exciting opportunity as Father Hans will lead a series of homilies on the Eucharist throughout the month. Additionally, the inspiring book "Beautiful Eucharist" by Matthew Kelly will be made available to everyone in our parish. These resources provide an excellent starting point for your group's discussions.

This is a great chance to bring the spirit of "Church into the home." You don't need special knowledge or extensive training to be a Small Group leader. All it takes is a simple invitation to your friends or even acquaintances to join you.

Worried about keeping the conversation flowing? We have easy-to-grasp tips and tricks to help you facilitate engaging discussions.

If hosting at home isn't your preference, consider asking a friend to host or utilize a public space like a cozy coffee shop or a friendly brew pub for your meetings.

If you're seeking other content ideas or resources, don't hesitate to reach out. We're here to support you in your Small Group journey.

You can sign up as a group or as an individual on our parish website at [www.stjuandiego.org/smallgroups](http://www.stjuandiego.org/smallgroups). For more information or any questions you may have, please contact Kieran Connolly at (503) 707-1091 or via email at [kcirish@frontier.com](mailto:kcirish@frontier.com). Let's come together in the spirit of community and faith this fall.

## Weekly Parish Schedule

To have a Mass offered for anyone, please call Jeny in the parish office. Suggested donation \$10  
Please make your checks payable to **St. Juan Diego Parish**

Date	Mass Times
Saturday, Sept. 30, 2023	3:30 pm - 4:30 pm Reconciliation/Reconciliación  5:00 pm English Mass <b>Jose Vitug</b>
Sunday, Oct. 1, 2023  Domingo 1 de octubre	8:30 am English Mass <b>SJD Community</b>  10:30 am Misa en Español  12:15 pm English Mass <b>All God's Creatures</b>
Monday, Oct. 2, 2023	
Tuesday, Oct. 3, 2023	
Wednesday, Oct. 4, 2023	6:30 - 8:30 pm Adoration
Thursday, Oct. 5, 2023	
Saturday, Oct. 7, 2023	3:30 pm - 4:30 pm Reconciliation/Reconciliación  5:00 pm English Mass <b>All Souls</b>
Sunday, Oct. 8, 2023  Domingo 8 de octubre	8:30 am English Mass  10:30 am Misa en Español  12:15 pm English Mass <b>SJD Community</b>

 **Thank you for supporting our Parish!** 

Sept. 23/24 Attendance	....	1,279
Collection Basket	....	\$4,122.99
Electronically/by mail	....	\$ 3,488.39
Projected weekly need	....	\$ 12,385

## Scripture Readings

Sept. 30/Oct. 1

First Reading  
**Ezekiel 18:25-28**

Second Reading  
**Philippians 2:1-11**

Gospel  
**Matthew 21:28-32**

## Lecturas

1 de octubre

Primera Lectura  
**Ezequiel 18, 25-28**

Segunda Lectura  
**Filipenses 2, 1-11**

Evangelio  
**Mateo 21, 28-32**

### Social Justice Mass Intention

You are invited to attend and pray on Sunday Oct. 1. The Mass intention is for: **All God's Creatures.**

Pope Francis calls on us all to be better stewards of all creation, noting that "each organism, as a creature of God, is good and admirable in itself." In the encyclical (Laudato Si/"Praise Be"), the Pope reminds us, "We read in the Gospel that Jesus says of the birds of the air that 'not one of them is forgotten before God' (Lk 12:6). How then can we possibly mistreat them or cause them harm? Pope Francis also gave us a prayer for our earth:

"All-powerful God, you are present in the whole universe and in the smallest of your creatures. You embrace with your tenderness all that exists. ..."

(A prayer for our earth, Laudato Si' no. 246).

God also gave us St. Francis (Feast Day is October 4th) to help us love all of God's creatures. St. Francis is the patron saint of the environment and animals, because he loved all creatures and preached to even the birds.... His love for God was so profound that it overflowed to compassion for all His creatures, from people to birds, and even predators, such as wolves.

### Intenciones del Ministerio de Justicia Social

Está invitado a asistir y orar en la misa del domingo 1 de octubre. La intención de la misa es por: **Todas las creaturas de Dios.**

### Bautismo para Niños Preparación en Español

Los padres que deseen que sus hijos pequeños (menores de 6 años) sean bautizados en San Juan Diego deben asistir a una clase antes del bautizo. Los padrinos también deben asistir a esta clase.

**Domingo 29 de octubre a las 11:30 am**

Comuníquese con Jeny [aquí](#) para mas información.

### Infant Baptism Preparation in English

Parents wishing to have their infant children (less than 6 years old) baptized at St. Juan Diego are required to attend a Baptism Prep class. Godparents should also attend these preparation classes.

**Monday, November 27th at 7:00pm.**

Please email Jeny [here](#) for more information.

### St. Vincent de Paul Food Pantry

During August the St. Vincent de Paul food pantry served 106 families which included 270 adults and 176 children. A total of 8,475 pounds of food was distributed. St. Vincent de Paul giving weekend is October 7 and 8. You may bring your donations to the church on those days or to the pantry during open hours on Mondays and Fridays.

The pantry is in need of the following items: Chicken noodle soup; cream of mushroom soup; cream of chicken soup; raisins; macaroni & cheese; spaghetti sauce; pasta noodles; cereal; and juice. PLEASE: no beans, canned or dry, except dry pinto beans. Thank you so much for your generosity.

### Rincón de la Creación

PlanetCon - Centro de Hillsboro en el gran estacionamiento en N 1st Ave, entre las calles NW Jackson y NW Lincoln

Sábado 7 de octubre de 10:00 am a 1:00 pm

Dejar artículos para su reciclaje y eliminación adecuada.

- Plásticos #1, #5, #6 – deben estar limpios y secos sin residuos de comida.

- Electrónicos, pequeños electrodomésticos, guirnaldas de luces y cartuchos de tinta para impresoras.

Tablas de información

- Reutilizar: reducir el uso de artículos de un solo uso.

- Prevención y compostaje de restos de comida.

- Reciclaje en casa

- El programa Maestro Reciclador

350 Washington County, una sección local de 350.org, una organización internacional dedicada a luchar contra el cambio climático.

### Creation Corner

PlanetCon - Downtown Hillsboro in the large parking lot on N 1st Ave, between NW Jackson and NW Lincoln Streets

Saturday, October 7<sup>th</sup> from 10:00 am – 1:00 pm

- Drop-off items for recycling and proper disposal  
Plastics #1, #5, #6 – must be clean and dry with no food residue.

- Electronics, small appliances, string lights and printer ink cartridges

Information Tables

- Reuse – Reducing your use of single-use items.

- Preventing and composting food scraps

- Recycling at home

- The Master Recycler program

350 Washington County, a local chapter of 350.org, an international organization dedicated to fighting climate change.

# Youth Ministry

Grades 7-12  
Sundays 1:15pm - 2:45pm  
Pizza Lunch provided  
Bring a friend

We kick off Sunday October 1st!

Questions? Kristin Mombert + kmombert@stjuandiego.org

## BLANKET DRIVE FOR FAITH CAFÉ

During the month of October we will be collecting blankets for our guests at Faith Café. They can be new or gently used and cleaned. Look for the box in the narthex for collection. We are also in continuous need of grocery-size bags, paper or plastic with handles. Thank you for your support and prayers. Any questions contact Catherine Moore at [Moorefun99@comcast.net](mailto:Moorefun99@comcast.net).

### Bible Study

"Travel-free, bug-free, Zoom Bible study, Wednesday 1pm -- in the comfort of your home. Wednesday evening 7pm Zoom Bible study also available upon request.

Please email [j.breiling@yahoo.com](mailto:j.breiling@yahoo.com) to register and receive additional information."



### Visitations to the Sick and Homebound

We are grateful to those who give their time and care to bring Holy Communion to our parishioners who cannot make it to church each week due to sickness or infirmity. If you know of anyone who would like to receive Communion in their home, please contact the parish office at 503-880-3337.



## St. Juan Diego Catholic Church

Office: 5995 NW 178th Ave.,  
Portland, OR 97229

Phone: 503.644.1617  
Parish Cell Phone: 503.880.3337  
Sacramental Emergency: 971.867.4176  
Email: [office@stjuandiego.org](mailto:office@stjuandiego.org)

**Office Hours/Horarios de Oficina:**  
Tues. & Thurs. /Martes: & Jueves. 9:00 am - 12:00 pm,  
1:00 pm - 2:30 pm

Sun./Dom: 8:00 am - 12:30 pm  
[www.stjuandiego.org](http://www.stjuandiego.org)

## St. Vincent de Paul Food Pantry / Despensa de Alimentos

503-985-6046  
Mon/Lunes: 4:00 pm - 5:30 pm  
Fri/Viernes: 11:00 am - 12:30 pm

## Prayer Chain

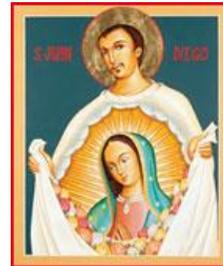
Our Prayer chain is immediate, short-term support. To submit a prayer request please send an email to: [sjdprayerchain@googlegroups.com](mailto:sjdprayerchain@googlegroups.com).

## Cadena de Oración

Nuestra cadena de Oración es apoyo inmediato, a corto plazo. Para enviar una solicitud, envíe un correo electrónico a: [sjdprayerchain@googlegroups.com](mailto:sjdprayerchain@googlegroups.com).

## Parish Staff (503) 644-1617

Fr. Hans Mueller <b>Pastor</b>	<a href="mailto:frhans@stjuandiego.org">frhans@stjuandiego.org</a> Ext. 204
Rev. Mr. Dennis Desmarais <b>Deacon</b>	<a href="mailto:desmarais5@comcast.net">desmarais5@comcast.net</a>
Rev. Mr. Diego Montiel <b>Deacon</b>	<a href="mailto:dkindiego@gmail.com">dkindiego@gmail.com</a>
Jeny Velazquez-Samayoa <b>Admin. Assistant / Bulletin</b> <b>Parish Cell Phone:</b> 503-880-3337	<a href="mailto:jvelazquez@stjuandiego.org">jvelazquez@stjuandiego.org</a> Ext. 200
Ana Garcia <b>Business Manager</b>	<a href="mailto:agarcia@stjuandiego.org">agarcia@stjuandiego.org</a> Ext. 201
Kristin Mombert <b>Director of Faith Formation &amp; Youth Ministry</b> <b>Work Cell Phone:</b> 971-217-8935	<a href="mailto:kmombert@stjuandiego.org">kmombert@stjuandiego.org</a> Ext. 202
Adriel Algiene <b>Coordinator of Music</b>	<a href="mailto:aalgiene@stjuandiego.org">aalgiene@stjuandiego.org</a> Ext. 203
Anthony Ordway <b>Maintenance</b>	<a href="mailto:sjdmaintenance@gmail.com">sjdmaintenance@gmail.com</a>



Donate Now  
Done Ahora



## Please Support Our Sponsors Por favor Apoye a Nuestros Patrocinadores

**us bank**  
ChiEn Montero  
Sr. Mortgage Loan Officer  
NMLS # 409938  
Cell 971-517-4484  
[chien.montero@usbank.com](mailto:chien.montero@usbank.com)  
Contact me for Home Loans  
Préstamos Hipotecarios para Viviendas  
10% commission donated to SJD Parish  
Hablo Español

**DUYCK & VANDEHEY**  
FUNERAL HOME LLC  
  
**FAMILY OWNED. FAMILY OPERATED. FAMILY FOCUSED.**  
CONTACT US: 503.357.8749  
[WWW.DVFUNERALHOME.COM](http://WWW.DVFUNERALHOME.COM)  
Two locations:  
Duyck & VanDehey Forest Grove  
5405 NW 83rd St., Forest Grove, OR 97126  
Duyck & VanDehey Tanasbourne  
9615 NE John Mack Ave., Hillsboro, OR 97123

Hard to say...  
easy to work with!

**Anctil**  
HEATING & COOLING

503.281.0752  
[www.anctilheating-cooling.com](http://www.anctilheating-cooling.com)

Hail Mary, full of grace.

Illustration 2001 K. Sullivan.

**Tanasbourne Pediatrics**  
**Raquel Apodaca, MD**  
(parishioner)  
**Nicole Castonguay, MD**  
(Hablamos español)  
17895 NW Evergreen Parkway #110  
Beaverton, OR 97006  
503.690.8195

**Springer And Son**  
The only Family owned Funeral Home in Aloha, Beaverton & Hillsboro.  
**John Springer**  
[www.springerandson.com](http://www.springerandson.com)  
503.356.1000

**PERSONAL INJURY WILLS & ESTATES BUSINESS LAW**  
**Law office of DOUGLAS F. ANGELL P.C. Parishioner**

9400 SW Barnes Road, Suit #305 Portland OR 97225  
503.336.0053  
[doug@angell-legal.com](mailto:doug@angell-legal.com)

**S&J**  
CLEANING SERVICES LLC  
Professional Commercial & Residential Cleaning  
Parishioners  
Fully Licensed and Bonded  
Call for a free estimate  
971-533-0678 or e-mail to [sjcleaningpdx@gmail.com](mailto:sjcleaningpdx@gmail.com)

**Anctil Plumbing**  
503-642-7323  
Servicing your Parish since 1975

**Anctil Plumbing**  
503-642-7323  
Servicing your Parish since 1975

Dear Parishioners,

October 4th, the Feast of St. Francis of Assisi, patron saint of ecology, marks the end of this year's Season of Creation. We hope that you have found some time to watch the Our Planet videos and reflect on the gift of water in our lives. What do we do that doesn't involve water? We drink it, cook with it, clean with it. We grow our food with it and baptize and bless with it. Water is life physically and spiritually. Let us live in the spirit of St. Francis.

We must seek to unite—in all aspects of our lives—with one another and with the creatures of the earth. Such union calls us out of isolated existences into community. We must slow down, discover our essential relatedness, be patient and compassionate toward all living creatures, and realize that it is a shared planet with finite resources. We are called to see and love in solidarity with all creation. Only in this way can the earth enjoy justice and peace which means right, loving relations with the natural world of God's good creation.

We have the capacity to heal this earth of its divisions, its wars, its violence, and its hatreds. This capacity is the love within us to suffer with another and to love the other without reward. Love that transcends the ego is love that heals. When we lose ourselves for the sake of love, we shall find ourselves capable of real love.

From *Compassion: Living in the Spirit of St. Francis* by Ilia Delio

Peace,  
The Social Justice Ministry

Queridos feligreses,

El 4 de octubre, fiesta de San Francisco de Asís, santo patrón de la ecología marca el final del Tiempo de la Creación de este año. Esperamos que haya encontrado tiempo para ver los videos de Nuestro Planeta y reflexionar sobre el regalo del agua en nuestras vidas. ¿Qué hacemos que no involucre agua? Lo bebemos, cocinamos con él, limpiamos con él. Cultivamos nuestros alimentos con él y bautizamos y bendecimos con él. El agua es vida física y espiritual. Vivamos en el espíritu de San Francisco.

Debemos unirnos, en todos los aspectos de nuestras vidas, unos con otros y con las criaturas de la tierra. Tal unión nos llama a salir de existencias aisladas y a entrar en comunidad. Debemos reducir la velocidad, descubrir nuestra relación esencial, ser pacientes y compasivos con todas las criaturas vivientes y darnos cuenta de que es un planeta compartido con recursos finitos. Estamos llamados a ver y amar en solidaridad con toda la creación. Sólo así la Tierra podrá disfrutar de justicia y paz, lo que significa relaciones correctas y amorosas con el mundo natural de la buena creación de Dios.

Tenemos la capacidad de sanar esta tierra de sus divisiones, sus guerras, su violencia y sus odios. Esta capacidad es el amor dentro de nosotros para sufrir con el otro y amar al otro sin recompensa. El amor que trasciende el ego es amor que sana. Cuando nos perdamos por amor, nos encontraremos capaces de amar de verdad.

From *Compassion: Living in the Spirit of St. Francis* by Ilia Delio

Paz,  
El Ministerio de Justicia Social